



# 联合国 大会



Distr.  
GENERAL

A/CN.9/362  
23 March 1992  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

联合国国际贸易法委员会  
第二十五届会议

1992年5月4日至22日，纽约

## 国际对销贸易

### 国际对销贸易交易法律指南各章草案

#### 秘书长的报告

1. 委员会第十九届会议(1986年)在讨论题为“新的国际经济秩序领域的今后工作”的秘书处说明(A/CN.9/277)时，审议了委员会对销贸易主题可能进行的工作。委员会中有相当多的成员支持就这一主题开展工作，并要求秘书处就这一主题拟定一份初步研究报告(A/41/17，第243段)。

2. 委员会第二十一届会议(1988年)审议了一份题为“国际对销贸易法律问题的初步研究”报告(A/CN.9/302)。委员会当时初步决定，应该编拟一份关于起草对销贸易合同的法律指南。为了让委员会决定下一步采取的行动，委员会请秘书处为其第二十二届会议起草一份这样的法律指南提纲草案。(A/43/17，第32-35段)

3. 委员会第二十二届会议(1989年)审议了题为“关于起草国际对销贸易合同的法律指南的可能内容和结构的提纲草案”(A/CN.9/322)。会议决定，委员会应该拟定一份这样的法律指南，并要求秘书处为委员会第二十三届会议草拟法律指南的各章草案。(A/44/17，第245-249段)

4. 委员会在第二十三届会议上(1990年)审议了由其秘书处编写的下列材料：法律指南导言一章的纲要和下列各章草案：二、“法律指南的范围和术语”(A/CN.9/332/Add.1)；三、“订立合同的方法”(Add.2)；四、“起草工作概述”(Add.3)；五、“货物的种类、质量和数量”(Add.4)；六、“货物的定价”(Add.5)；九、

“付款”(Add.6);和十二“履约担保”(Add.7)。委员会的讨论情况载于A/45/17附件一。委员会对于编写各章草案的总安排,包括法律指南的结构以及其中所载的论述和建议意见的性质,取得了一致的看法(A/45/17,第16段)。委员会决定由秘书处完成余下各章草案的编写工作,一并提交国际支付工作组。委员会还决定将法律指南的最后文本提交其将于1992年举行的第二十五届会议。(A/45/17,第17和18段)

5. 国际支付工作组于1991年9月举行的第二十三届会议上审议了如下各章草案:七、“对销贸易承诺的履行”(A/CN.9/332/Add.8);八、“第三方的参与”(A/CN.9/WG.IV/WP.51/Add.1);十、“对货物转售的限制”(Add.2);十一、“约定违约赔偿金和罚款条款”(Add.3\*);十三、“没有完成对销贸易交易”(Add.4);十四、“法律的选择”(Add.5);十五、“争端的解决”(Add.6);和示例条款草案(Add.7\*)。工作组的讨论情况载于文件A/CN.9/357。工作组请秘书处根据工作组的讨论意见和决定修改各章草案和示例条款并将其提交委员会第二十五届会议(A/CN.9/357,第13段)。

6. 本文件的增编1至17载述了经过修改的下列各章草案以及与法律指南有关的其他材料:

- 一、“导言”(Add.1)
- 二、“法律指南的范围和术语”(Add.2)
- 三、“订立合同的方法”(Add.3)
- 四、“对销贸易承诺”(Add.4) (第四章草案并入了经过修改的原第七章草案“对销贸易承诺的履行”和经过修改的原第三章草案“订立合同的方法”的C节)
- 五、“起草工作概述”(Add.5)
- 六、“货物的种类、质量和数量”(Add.6)
- 七、“货物的定价”(Add.7)
- 八、“第三方的参与”(Add.8)
- 九、“付款”(Add.9)
- 十、“对货物转售的限制”(Add.10)
- 十一、“约定违约赔偿金和罚款条款”(Add.11)
- 十二、“履约担保”(Add.12)
- 十三、“没有完成对销贸易交易”(Add.13)

十四、“法律的选择”(Add.14)

十五、“争端的解决”(Add.15)

示例条款草案(Add.16)

各章草案的摘要(Add.17)

索引(Add.18)